



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/GNQ/2
18 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 В)
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Экваториальная Гвинея

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств¹

<i>Основные универсальные договоры по правам человека²</i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/ оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	8 октября 2002 года	Да (статья 22)	Индивидуальные жалобы (статья 14): Нет
МПЭСКИ	25 сентября 1987 года	Нет	-
МПГПП	25 сентября 1987 года	Нет	Межгосударственные жалобы (статья 41): Нет
МПГПП-ФП 1	25 сентября 1987 года	Нет	-
КЛДЖ	23 октября 1984 года	Нет	-
КПП	8 октября 2002 года	Да (статья 28 и 30, пункт 1)	Межгосударственные жалобы (статья 21): Нет Индивидуальные жалобы (статья 22): Нет Процедура расследования (статья 20): Нет
КПР	15 июня 1992 года	Нет	-
ФП-КПР-ТД	7 февраля 2003 года	Нет	-
<i>Основные договоры, участником которых Экваториальная Гвинея не является: МПГПП-ФП2, ФП-МКЭСКИ³, ФП-КЛДЖ, ФП-КПП, ФП-КПР-ВК, МКПТМ, КПИ, КПИ-ФП, КНИ.</i>			
<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>		
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Нет		
Римский статут Международного уголовного суда	Нет		
Палермский протокол ⁴	Да		
Беженцы и апатриды ⁵	Да, за исключением конвенций, касающихся статуса апатридов и сокращения безгражданства		
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним ⁶	Да, за исключением Дополнительного протокола III		
Основные конвенции МОТ ⁷	Да		
Конвенция ЮНЕСКО по борьбе с дискриминацией в области образования	Нет		

1. В 2004 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) рекомендовал Экваториальной Гвинее ратифицировать ФП-КЛДЖ и МКПТМ⁸. Комитет по правам ребенка (КПР) рекомендовал ратифицировать ФП-КПР-ВП⁹.

В. Конституционная и законодательная основа

2. В 2007 году Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила, что законы и положения, унаследованные от эпохи колониализма, все еще остаются в силе, в частности Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс и Кодекс военной юстиции, которые содержат принципы и нормы, не совместимые с Конституцией 1995 года и международными договорами¹⁰. В 2004 году КПР высказывал обеспокоенность по поводу применения на субсидиарной основе ряда законов, принятых до обретения независимости¹¹, и рекомендовал отменить или изменить все положения, не совместимые с Конвенцией¹².

3. Обеспокоенный дуализмом правовой системы гражданского и обычного права, что приводит к сохранению дискриминации в отношении женщин¹³, КЛДЖ настоятельно призвал Экваториальную Гвинею ускорить реформы по устранению несоответствий между гражданским и обычным правом¹⁴. КПР, обеспокоенный тем, что обычные законы не совместимы с Конвенцией, рекомендовал обеспечить, чтобы национальные законы имели преимущественную силу над противоречащими им обычными законами¹⁵.

4. В 2004 году КПР выражал обеспокоенность по поводу того, что вновь принятые законы не в полной мере отражают положения Конвенции о правах ребенка и другие международные правозащитные нормы. Он рекомендовал продолжать усилия по разработке нового семейного кодекса и обеспечить, чтобы новый семейный кодекс и другие законы в полной мере соответствовали международным правозащитным нормам¹⁶. В Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ) на 2008-2012 годы отмечалось, что положения международных конвенций, в частности Конвенции о правах ребенка, в недостаточной степени применяются во внутреннем праве¹⁷.

5. В одном программном документе ЮНИСЕФ за 2007 год отмечалось, что закон, квалифицирующий в качестве преступлений эксплуатацию детей и торговлю ими, был принят в 2004 году¹⁸.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура

6. По состоянию на август 2009 года Экваториальная Гвинея не имела национального правозащитного учреждения, аккредитованного Международным координационным

комитетом национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека¹⁹.

7. Отметив в качестве позитивного события работу Национальной комиссии по правам человека, в частности в вопросе об арестах и задержаниях, Рабочая группа по произвольным задержаниям рекомендовала в 2007 году усилить эту комиссию²⁰.

В 2003 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение обратил в этой связи внимание правительства на Парижские принципы²¹.

8. КПП в 2004 году рекомендовал Экваториальной Гвинее создать независимый и эффективный механизм мониторинга осуществления Конвенции²².

D. Меры политики

9. В 2004 году КЛДЖ с признательностью отметил принятие Национальной стратегии улучшения положения женщин²³.

10. В 2004 году КПП рекомендовал Экваториальной Гвинее разработать и реализовать новый комплексный национальный план действий в интересах детей²⁴.

11. В одном программном документе ЮНИСЕФ за 2007 год отмечалось принятие в 2004 году национального плана действий по борьбе с эксплуатацией детей и торговлей ими²⁵.

12. В ЮНДАФ на 2008-2012 годы отмечалось, что правительство разрабатывало национальный план развития образования для всех (2015 год)²⁶.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган²⁷</i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	-	-		Первоначальный, второй и третий доклады просрочены соответственно с 2003, 2005 и 2007 годов
КЭСКИ	-	-		Первоначальный, второй, третий и четвертый доклады просрочены соответственно с 1990, 1995, 2000 и 2005 годов
КПЧ	-	Ноябрь 2003 года (процедура, используемая при непредставлении докладов)		Первоначальный доклад просрочен с 1988 года
КЛДЖ	2004 год	июль 2004 года		Шестой доклад просрочен с 2005 года
КПП	-	-		Первоначальный и второй доклады просрочены соответственно с 2003 и 2007 годов
КПР	2003 год	октябрь 2004 года		Объединенные второй-четвертый доклады, подлежащие представлению в 2009 году
ФП-КПР-ВК	-	-		Первоначальный доклад просрочен с 2005 года

13. По мнению Комитета по правам человека, неспособность Экваториальной Гвинеи соблюдать свои обязательства по отчетности равносильны серьезному нарушению Пакта²⁸. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение настоятельно призвал правительство выполнить свои обязательства по отчетности и начать конструктивный диалог с договорными органами²⁹.

2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания (9-18 ноября 2008 года) ³⁰ Рабочая группа по произвольным задержаниям (8-14 июля 2007 года) ³¹ Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение (2-7 декабря 2002 года) ³²
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Нет
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников, Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение, запросы направлены в 2007 году
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	Рабочая группа по произвольным задержаниям выразила свою благодарность правительству за его сотрудничество ³³ . Специальный докладчик по вопросу о пытках поблагодарил правительство за приглашение совершить поездку в страну ³⁴ .
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	-
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	За рассматриваемый период было направлено восемь сообщений, которые касались, в частности, конкретных групп и двух женщин. Правительство не ответило ни на одно из сообщений.
<i>Ответы на тематические вопросники³⁵</i>	Экваториальная Гвинея в установленные сроки не ответила ни на один из 15 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур ³⁶ .

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

14. В 2004 году КПП рекомендовал Экваториальной Гвинее активизировать усилия по обеспечению осуществления действующих законов, гарантирующих принцип недискриминации, и принять инициативную и комплексную стратегию по изменению взглядов и ценностей и ликвидировать дискриминацию по любому признаку и в отношении всех уязвимых групп, в особенности девочек и детей из бедных и сельских семей³⁷.

15. Дискриминация в отношении женщин в политической, социальной и экономической жизни была предметом обеспокоенности Комитета по правам человека³⁸. В 2004 году КЛДЖ рекомендовал, чтобы определение дискриминации в отношении женщин

соответствовало Конвенции, а также чтобы правительство уделило первоочередное внимание принятию всеобъемлющего законодательства, соответствующего Конвенции³⁹.

16. КЛДЖ был обеспокоен сохранением глубоко укоренившихся негативных культурных норм, обычаев и традиций, включая принудительные и ранние браки, обращение с вдовами, женитьбу на вдове покойного родственника и выплату приданного, а также широкое распространение стереотипов, дискриминирующих женщин⁴⁰. Он настоятельно призвал Экваториальную Гвинею безотлагательно заняться этой проблемой во взаимодействии с гражданским обществом и активизировать усилия по разработке и осуществлению всесторонних воспитательных и просветительских программ по этим вопросам⁴¹. КПР также рекомендовал принять меры по предупреждению незаконных, ранних и/или принудительных браков⁴².

17. КЛДЖ выразил озабоченность по поводу отсутствия законодательства, регулирующего обычные браки и другие аспекты семейного права, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам, включая вопросы полигамии, наследования и опеки над детьми, а также по поводу того, что усилия по принятию законодательства, регулирующего обычные браки, до сего времени не увенчались успехом⁴³. Приветствуя отмену президентским указом практики лишения женщин свободы за невыплату приданного, когда они начинают жить отдельно со своими мужьями, КЛДЖ отметил, что по-прежнему обеспокоен недостаточностью информации об этом указе и его недостаточным осуществлением⁴⁴.

18. Будучи обеспокоенным сообщениями о дискриминации в отношении групп этнических меньшинств, в особенности буби, и их преследованиях, Комитет по правам человека рекомендовал Экваториальной Гвинее гарантировать право на равенство всех этнических групп⁴⁵.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. В 2003 году Комитет по правам человека рекомендовал Экваториальной Гвинее отменить смертную казнь⁴⁶.

20. В 2003 году Комитет по правам человека выразил обеспокоенность обоснованными обвинениями в систематическом применении пыток и практики жестокого обращения в Экваториальной Гвинее и рекомендовал, чтобы ни одно заявление или признание, сделанное под пытками, не использовалось в качестве доказательства⁴⁷. В 2008 году Специальный докладчик по вопросу о пытках установил, что пытки систематически применяются полицией по отношению к лицам, которые отказываются "сотрудничать", таким как лица, подозреваемые в совершении политических и общеуголовных

преступлений, особенно в центральных полицейских участках в Бата и Малабо. Он добавил, что жандармерия, как представляется, практикует пытки в меньшей степени, и отметил, что, поскольку ему было отказано в доступе на военные объекты, ему не удалось проверить обвинения против военных. В большинстве случаев цель пыток заключается в том, чтобы получить информацию или признание; иногда они используются в качестве наказания, средства запугивания или вымогательства денег. Специальный докладчик установил, что "показания", получаемые под пытками, широко используются в качестве оснований для вынесения обвинительных приговоров⁴⁸. В 2007 году Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила позитивное значение принятие Закона № 6/2006 о предупреждении и пенализации пыток⁴⁹.

21. В 2008 году Специальный докладчик по вопросу о пытках получил целый ряд сообщений о том, что тюремные охранники продолжают в обычном порядке практиковать телесные наказания на виду у других заключенных в тюрьмах Бата и тюрьме "Черный пляж"⁵⁰. В 2004 году КПП, обеспокоенный тем, что телесные наказания широко практикуются и принимаются обществом⁵¹, рекомендовал прямо запретить телесные наказания в законодательном порядке в семье, школах и других учреждениях и проводить по этому вопросу общественно-просветительские кампании⁵².

22. Другая серьезная проблема, выявленная Специальным докладчиком по вопросу о пытках, заключалась в том, что некоторые лица, подозревавшиеся в совершении политических преступлений, якобы содержались в одиночных камерах в тюрьме "Черный пляж" в течение сроков, достигавших четырех лет, и практически все время в кандалах⁵³. Он был также обеспокоен сообщениями о насилии между заключенными, содержащимися в полиции или жандармерии, которые якобы игнорируются или даже допускаются властями⁵⁴.

23. В 2007 году Рабочая группа по произвольным задержаниям отмечала, что на практике полиция и жандармерия обладают чрезмерными полномочиями и властью, что часто приводит к произвольным арестам и задержаниям⁵⁵. Она отмечала общее несоблюдение положения о том, что задержанные должны предстать перед судом в течение 72 часов⁵⁶.

24. Рабочая группа также отмечала чрезмерные полномочия вооруженных сил, которые на практике контролируют тюрьмы, проводят аресты и осуществляют военную юрисдикцию над гражданскими лицами⁵⁷. Она установила, что военнослужащие часто производят аресты и задержания, несмотря на то, что на это у них нет законных полномочий⁵⁸. Рабочая группа отмечала отсутствие правовых каналов, через которые лица, задерживаемые военными властями, могут отстаивать свои права⁵⁹.

25. Рабочая группа была особенно обеспокоена практикой тайных задержаний⁶⁰. В 2003 году Комитет по правам человека выражал обеспокоенность в связи с сообщениями о незаконных задержаниях и существовании полулегальных центров содержания под стражей⁶¹. Рабочая группа и Комитет по правам человека рекомендовали правительству положить конец практике тайных задержаний⁶². Комитет по правам человека добавил, что заключенных следует содержать в официально признанных местах лишения свободы и что власти должны аккуратно и своевременно обновлять журналы регистрации приема и освобождения заключенных⁶³.

26. Рабочая группа и Специальный докладчик по вопросу о пытках отмечали, что незаконные иммигранты систематически задерживаются и заключаются под стражу, особенно в полицейских участках, на незаконном основании и содержатся без воды и/или пищи⁶⁴. Они отмечали, что незаконные иммигранты могут оставаться под стражей в течение неопределенных сроков, пока их ситуация проясняется или до тех пор пока они не могут быть высланы⁶⁵. Они рекомендовали, по возможности, избегать заключения под стражу незаконных иммигрантов и гарантировать им все права, признаваемые международными договорами за лицами, лишенными свободы,⁶⁶.

27. В 2003 году Комитет по правам человека с тревогой отмечал плохие условия содержания в местах лишения свободы, особенно находящихся под контролем военных властей⁶⁷. Рабочая группа по произвольным задержаниям установила, что старые тюрьмы Бата и Эвинайонга не отвечают минимальным необходимым требованиям содержания людей⁶⁸. Согласно Специальному докладчику по вопросу о пытках, камеры предварительного заключения в полиции и жандармерии, как правило, находятся в плачевном состоянии. Вообще говоря, питание предоставляется только членами семьи или другими заключенными, доступ к воде жестко ограничен, и заключенным часто не разрешается пользоваться туалетом. У заключенных нет возможности выполнять физические упражнения и получать медицинскую помощь⁶⁹. Специальный докладчик также получил множество жалоб на то, что во всех тюрьмах, которые он посетил, предоставляемого питания недостаточно, если оно не дополняется продуктами, которые приносят члены семьи⁷⁰, и ему сообщили о том, что заключенным в одном из блоков тюрьмы "Черный пляж" иногда приходится спать вместе на одной койке⁷¹. Одна из вызвавших его серьезную обеспокоенность проблем в отношении этой тюрьмы заключалась в том, что, за исключением определенных заключенных, посещения членами семьи, как представляется, там запрещены⁷².

28. Специальный докладчик по вопросу о пытках установил, что женщины и дети не содержатся отдельно от взрослых мужчин в тюрьмах или в участках полиции и жандармерии⁷³. Комитет по правам человека был обеспокоен практикой принудительного труда заключенных в местах лишения свободы⁷⁴.

29. КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу отсутствия стратегий и программ по борьбе с насилием в отношении женщин; по поводу случаев насилия семье, изнасилований, включая изнасилования в браке, и всех форм сексуального надругательства над женщинами; а также в связи с сохранением патриархальных взглядов, допускающих телесные наказания членов семьи, включая женщин⁷⁵. В частности, он призвал Экваториальную Гвинею принять закон о насилии в семье и закон о всех формах сексуальных надругательств с целью обеспечения того, чтобы насилие в отношении женщин и девочек стало уголовным преступлением. Он рекомендовал осуществлять учебные программы, создать службы психологической помощи для жертв насилия и проводить общественно-просветительские кампании по данному вопросу⁷⁶.

30. КПП был обеспокоен тем, что большое число детей, особенно девочек, работают на улицах и в качестве домашней прислуги, а также тем, что законы о труде применяются неэффективно и отсутствуют механизмы контроля за использованием детского труда⁷⁷. Он рекомендовал Экваториальной Гвинее определить численность работающих детей, в том числе в качестве домашней прислуги и в сельскохозяйственном секторе, с целью разработки и осуществления всесторонних стратегий и политических мер по предупреждению экономической эксплуатации в этих секторах и борьбе с нею; и проводить просветительские кампании с целью предупреждения экономической эксплуатации детей и борьбы с нею⁷⁸. В 2009 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций просил правительство добиться того, чтобы ни один человек моложе 14 лет не принимался на службу или на работу. Он обратился к правительству с вопросом о том, проводились ли трехсторонние консультации, прежде чем было принято решение о том, что разработка нефти является единственной опасной работой в стране⁷⁹.

31. КПП высказал несколько рекомендаций по решению проблемы растущего числа детей, занимающихся проституцией в столице⁸⁰.

32. В одном из документов ЮНИСЕФ за 2007 год отмечалось, что была создана правовая основа защиты детей от торговли людьми. Однако отсутствие надлежащих механизмов защиты детей в других областях в сочетании с тем, что Экваториальная Гвинея является "магнитом" экономической деятельности, создает условия, способствующие эксплуатации детей, особенно в неформальном секторе⁸¹.

3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

33. Комитет по правам человека рекомендовал Экваториальной Гвинее в 2003 году положить конец безнаказанности в отношении лиц, прибегающих к пыткам и жестокому обращению⁸². Как подчеркивалось Специальным докладчиком по вопросу о пытках в 2008 году, отсутствие надлежащим образом функционирующей системы отправления правосудия и обусловленное этим отсутствие принципа верховенства права способствуют возникновению положения, при котором практика применения пыток может сохраняться на том же уровне. По его мнению, к числу факторов, способствующих сохранению этой ситуации, относятся отсутствие независимой судебной системы, повсеместная коррупция, неэффективность гарантий хабеас корпус, отсутствие четкого разграничения между различными государственными органами безопасности, которые являются милитаризованными и эффективно контролируют судебную систему, а также - несмотря на принятие Закона № 6/2006 о предупреждении пыток и наказании за них - практически полная безнаказанность⁸³.

34. Комитет по правам человека в 2003 году и Рабочая группа по произвольным задержаниям в 2007 году выражали обеспокоенность по поводу отсутствия независимой судебной системы и условий назначения и отрешения от должности судей, которые не гарантируют должного разделения исполнительной и судебной властей⁸⁴. Комитет по правам человека, обеспокоенный тем, что суды проводятся Палатой народных представителей, рекомендовал предпринять шаги с целью обеспечения независимости судебной системы на практике и ее роли как единственного органа, отправляющего правосудие, и гарантировать компетентность, независимость и сроки пребывания судей в должности⁸⁵. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение в 2003 году отмечал, что судьи и юристы не проходят какой-либо подготовки по правозащитным нормам и стандартам и имеют ограниченный доступ к текстам законов и мало знают их⁸⁶. Рабочая группа по произвольным задержаниям рекомендовала создать независимую судебную систему на основании закона⁸⁷.

35. Рабочая группа и Комитет по правам человека рекомендовали, чтобы юрисдикция военных судов не распространялась на гражданских лиц⁸⁸. Рабочая группа также рекомендовала привести правовую основу организации, функционирования и юрисдикции военных судов в соответствие с международными принципами⁸⁹.

36. В 2003 году КПП, будучи глубоко обеспокоен отсутствием системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и судов по делам несовершеннолетних⁹⁰, рекомендовал обеспечить соблюдение в полном объеме норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних⁹¹. В 2007 году Рабочая группа по произвольным

задержаниям согласилась с тем, что следует изучить возможность создания современной системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних⁹². Координатор-резидент сообщал о том, что осуществление плана разработки и создания системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних началось в 2008 году⁹³.

37. Рабочая группа по произвольным задержаниям отмечала, что адвокаты в уголовном судопроизводстве не обеспечивают подлинной и эффективной защиты, и указывала на серьезные трудности, с которыми сталкиваются адвокаты при защите своих клиентов⁹⁴. Она рекомендовала пересмотреть и переработать нынешний порядок применения процедур хабеас корпус, ампаро и пересмотра в конституционном порядке, с тем чтобы ими можно было легче пользоваться и они были более эффективными средствами защиты от нарушений конституционных гарантий и прав человека, а также, в частности, от произвольных задержаний⁹⁵. Рабочая группа подчеркнула, что адвокатам следует гарантировать доступ в полицейские участки и во все тюрьмы⁹⁶.

38. Рабочая группа подчеркнула, что Уголовный кодекс должен предусматривать меры наказания, соответствующие тяжести преступлений, и предоставлять возможность выполнения общественных работ и альтернативы тюремному заключению. Следует также изучить возможность создания систем восстановительного правосудия⁹⁷.

39. В 2004 году КЛДЖ выражал обеспокоенность по поводу того, что большинство женщин не располагают необходимой информацией и ресурсами для того, чтобы иметь доступ в гражданские суды, и по-прежнему подлежат юрисдикции традиционных судов, применяющих обычное право⁹⁸. Аналогичная информация была отражена в ЮНДАФ на 2008-2012 годы⁹⁹.

4. Свобода передвижения

40. Комитет по правам человека рекомендовал гарантировать свободу передвижения за счет ликвидации всех военных контрольно-пропускных пунктов или принятия шагов по недопущению того, чтобы они использовались как средство вымогательства, отмены требования о получении визы для того, чтобы покинуть страну, и ликвидации практики политической ссылки внутри страны¹⁰⁰.

5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

41. В 2003 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение высказывал обеспокоенность по поводу

отсутствия в стране свободных и независимых аудиовизуальных средств массовой информации и наличия правовых и административных препятствий, с которыми сталкиваются печатные средства массовой информации¹⁰¹. Он отмечал, что зарубежная пресса практически отсутствует, и ее ввозу решительно препятствуют власти. Он отмечал, что, хотя ежедневные печатные издания отсутствуют, некоторые журналы публикуются на нерегулярной основе¹⁰². Он рекомендовал правительству поощрять развитие плюралистических, свободных и независимых средств массовой информации, защиту и уважение независимости редакторов, а также свободу мнений и их выражения журналистами¹⁰³.

42. Комитет по правам человека и Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение рекомендовали Экваториальной Гвинее в 2003 году внести поправки в Закон № 1 от 1999 года, с тем чтобы разрешить регистрацию и функционирование неправительственных правозащитных организаций¹⁰⁴. Специальный докладчик также рекомендовал соответствующим органам власти быстро предоставлять правовое признание ассоциациям и другим неправительственным организациям¹⁰⁵. В 2007 году КЛДЖ рекомендовал создать благоприятные условия для образования и функционирования женских неправительственных организаций¹⁰⁶.

43. Рабочая группа по произвольным задержаниям установила, что ряд заключенных содержатся под стражей за осуществление своих политических прав, и предложила правительству урегулировать их ситуацию¹⁰⁷.

44. В 2008 году Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций отмечал, что выборы в местные и законодательные органы прошли, согласно сообщениям, в условиях очень низкой явки избирателей, при наличии проблем, связанных со своевременной доставкой регистрационных карточек избирателей, независимостью избирательных комиссий и общим отсутствием транспарентности. Он добавил, что создание действительно независимой, заслуживающей доверия избирательной комиссии по-прежнему остается проблемой¹⁰⁸. В 2003 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении защите права на свободу мнений и их свободное выражение выражал обеспокоенность в связи с постоянной критикой по поводу того, что избирательные процессы на президентском, законодательном и муниципальном уровнях в целом не были справедливыми и что результаты не отражали то, как проголосовали избиратели. Согласно сообщениям, оппозиции систематически мешали организовывать митинги и конференции, и она не имела доступа к средствам массовой информации даже в ходе избирательных кампаний. Хотя, согласно сообщениям, вопиющие случаи применения насилия имели место редко, считалось, что атмосфера не способствовала тому, чтобы

избирательный процесс проходил в соответствии с демократическими правилами и внутригосударственными законами¹⁰⁹.

45. Будучи обеспокоен тем, что число женщин на директивных должностях в политике, судебной системе и гражданской службе остается крайне незначительным¹¹⁰, КЛДЖ рекомендовал в 2004 году приступить к осуществлению временных специальных мер и проводить учебные и просветительские программы по данному вопросу¹¹¹. Один источник в Статистическом отделе Организации Объединенных Наций указывал в 2008 году, что доля женщин среди членов парламента составляла в 2004 году 5%, а в 2008 году - 18%¹¹².

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

46. Как и Комитет по правам человека в 2003 году, Комитет экспертов МОТ отмечал в 2008 году, что в стране нет функционирующих профсоюзов¹¹³. Комитет МОТ просил правительство безотлагательно зарегистрировать профсоюзные организации и сообщать ему о мерах, принимаемых или планируемых для обеспечения того, чтобы трудящиеся могли создавать организации по своему собственному выбору¹¹⁴.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

47. В одном из документов ЮНИСЕФ за 2007 год указывалось, что с 1995 года в Экваториальной Гвинее наблюдался большой экономический рост благодаря эксплуатации нефтяных ресурсов. Считается, что эта страна является страной среднего уровня доходов; однако большинство населения остается бедным, и развитие человеческого потенциала отстает от экономического роста¹¹⁵. В ЮНДАФ на 2008-2012 годы содержится аналогичный анализ¹¹⁶. В документе ЮНИСЕФ также отмечалось, что, хотя доля государственных доходов, ассигнуемая на социальные службы, увеличивается на регулярной основе, принятое в 1997 году обязательство об ассигновании 40% государственных инвестиций в социальный сектор следует выполнить более оперативно. В документе ЮНИСЕФ отмечалось, что институциональная основа, необходимая для перераспределения благосостояния, еще не создана, как не создана пока и система бюджетного мониторинга, с тем чтобы гарантировать выполнение правительством своих обязательств¹¹⁷.

48. В 2004 году, будучи глубоко обеспокоенным сохранением широкомасштабной нищеты и значительного числа детей, которым не обеспечено право на достаточный жизненный уровень, КПП рекомендовал в первоочередном порядке осуществить эффективный национальный план по сокращению масштабов нищеты¹¹⁸.

49. КЛДЖ выражал обеспокоенность широкомасштабной нищетой среди женщин и плохими социально-экономическими условиями, в особенности среди сельских женщин¹¹⁹. КЛДЖ настоятельно призывал Экваториальную Гвинею сделать поощрение гендерного равенства неотъемлемым компонентом своих национальных планов и стратегий в области развития, в особенности направленных на сокращение масштабов нищеты и устойчивое развитие; уделять особое внимание потребностям сельских женщин; и ликвидировать дискриминацию в отношении женщин в том, что касается владения землей и ее наследования. Он предложил Экваториальной Гвинее уделять особое внимание обеспечению прав человека женщин во всех программах сотрудничества в области развития с международными организациями и двусторонними донорами¹²⁰.

50. КЛДЖ выражал обеспокоенность по поводу отсутствия доступа женщин и девушек к адекватным медицинским службам, включая дородовой и послеродовой уход и информацию о планировании семьи, особенно в сельских районах, а также в связи с вызывающими тревогу показателями беременности среди девушек подросткового возраста¹²¹. Он рекомендовал Экваториальной Гвинее приложить все усилия по повышению уровня осведомленности и расширению доступа к службам здравоохранения и медицинской помощи, а также предпринять незамедлительные шаги, с тем чтобы женщины и девушки, в том числе в сельской местности, располагали информацией о планировании семьи¹²². Комитет по правам человека в 2003 году, выразив обеспокоенность по поводу того, что правовые ограничения деятельности служб планирования семьи являются причиной высоких показателей беременности и незаконных абортов, рекомендовал отменить такие ограничения¹²³.

51. В программном документе ЮНИСЕФ за 2007 год приведенные показатели состояния здоровья свидетельствовали о том, что уязвимое положение детей обусловлено малярией, острыми респираторными инфекциями, диарейными заболеваниями, недоеданием, паразитическими заболеваниями и брюшным тифом, а также болезнями, которые можно предупредить вакцинацией¹²⁴. Источник в Статистическом отделе Организации Объединенных Наций указывал в 2008 году на то, что коэффициент смертности детей младше пяти лет на 1 000 живорождений сократился со 155 в 2005 году до 150 в 2007 году¹²⁵.

52. КПР, будучи обеспокоенным распространением ВИЧ/СПИДа среди взрослых (в основном женщин) и молодежи, а также все большим числом детей, ставших сиротами из-за ВИЧ/СПИДа, рекомендовал активизировать меры по предупреждению инфицирования детей матерями; уделять особое внимание детям, инфицированным или затрагиваемым ВИЧ/СПИДом; активизировать или начать кампании и программы по повышению уровня осведомленности о ВИЧ/СПИДе; и обеспечить предоставление надлежащих финансовых и людских ресурсов для эффективного осуществления

Национальной программы по ВИЧ/СПИДу¹²⁶. Согласно докладу об общем анализе по стране (ОАС) за 2006 год, правительство уделяет первоочередное внимание борьбе против ВИЧ/СПИДа, осуществляя многосекторальную программу борьбы против ВИЧ/СПИДа и венерических заболеваний¹²⁷.

53. В одном документе ЮНЭЙДС/ВОЗ за 2008 год отмечалось, что в 2007 году число взрослых и детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, составляло по оценкам 11 000 человек¹²⁸, что охват антиретровирусной терапией составлял по оценкам 31%¹²⁹, а процентная доля беременных женщин, инфицированных ВИЧ, которые проходили антиретровирусную терапию с целью сокращения опасности инфицирования своего будущего ребенка, составляла 33%¹³⁰.

54. По данным одного источника в Статистическом отделе Организации Объединенных Наций за 2008 год, общая доля населения, пользующегося источниками питьевой воды более высокого качества, составляла в 2006 году 43%¹³¹. В докладе по ОАС за 2006 год отмечалась проблема недоедания, особенно среди детей¹³², а также указывалось, что около 95% населения используют для питья воду прямо из рек. В более чем 60% школ нет питьевой воды¹³³.

55. В 2006 году Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище направил правительству письмо, содержащее утверждения относительно принудительных выселений, проведенных в районе Банапа города Малабо якобы в присутствии правительственных чиновников, представителей гражданских властей, военнослужащих и сотрудников полиции, в результате которых, по сообщениям, около 300 семей стали бездомными. Согласно сообщениям, выселения сопровождалось беспорядочным разрушением домов и уничтожением имущества; жители, выразившие протест против разрушений, подвергались жестокому обращению и запугиванию со стороны военнослужащих; а разрушения и выселения были произведены без консультаций, предварительного уведомления или постановлений о выселении, и жители не имели никакой возможности их оспорить. На сегодняшний день правительство так и не ответило на его послание¹³⁴. Один источник в Статистическом отделе Организации Объединенных Наций указывал в 2008 году, что общая доля городского населения, проживающего в трущобах, составляла в 2005 году 66,3%¹³⁵.

8. Право на образование

56. КПП с признательностью отмечал принятие Закона об образовании (1995 год), которым было введено бесплатное и гарантированное начальное образование¹³⁶. Однако он был обеспокоен тем, что коэффициенты охвата школьным образованием и грамотности

по-прежнему были низкими, особенно в средней школе и системе дошкольного образования¹³⁷. В одном из документов ЮНЕСКО за 2009 год указывалось, что чистый коэффициент приема в начальные школы составил в 2003 году 89,5%, а в 2007 году - 69,4%¹³⁸.

57. Значительная разница между числом мальчиков и девочек, посещающих школу, также вызвала обеспокоенность КПП и КЛДЖ¹³⁹. КЛДЖ был обеспокоен высоким коэффициентом отсева девочек в связи с беременностью, ранними браками и тем, что семьи мало заботятся об образовании девочек¹⁴⁰. КПП также с обеспокоенностью отмечал сохранение культурных и традиционных представлений о девушках, которые ограничивают их доступ к образованию, нехватку ресурсов для осуществления образовательных программ и дефицит квалифицированных преподавателей¹⁴¹.

58. КПП и КЛДЖ рекомендовали Экваториальной Гвинее и впредь усиливать меры, направленные на улучшение показателей приема в начальную и среднюю школу, в особенности девочек, и повысить уровень осознания родителями ценности образования в раннем детстве¹⁴². КПП рекомендовал, в частности, продолжать усилия по проведению реформы системы образования и обеспечить предоставление достаточных финансовых и людских ресурсов для эффективного осуществления образовательных программ, в особенности национального плана развития образование для всех¹⁴³.

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

59. Рабочая группа по произвольным задержаниям отмечала наличие у Экваториальной Гвинее огромного потенциала для экономического развития, но указывала, что институциональное строительство по-прежнему ограничено, а культура прав человека недостаточно укоренилась в институтах, в общественном сознании или во взглядах отдельных граждан. Она подчеркнула, что развитие не может быть эффективным, если экономический рост не идет в ногу с институциональным строительством, обеспечением правопорядка и подлинной реализацией прав человека¹⁴⁴.

60. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение подчеркивал, что независимость судей и адвокатов, а также борьба против коррупции и безнаказанности, должны быть обеспечены в приоритетном порядке в государстве, регулируемом принципом верховенства права¹⁴⁵.

VI. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Конкретные рекомендации в отношении последующих мер

61. КЛДЖ рекомендовал Экваториальной Гвинее поощрять активное участие гражданского общества в полномасштабном осуществлении Конвенции, в том числе в реализации последующих мер по заключительным замечаниям, в интересах поощрения и защиты прав человека женщин¹⁴⁶.

V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

62. Комитет по правам человека рекомендовал Экваториальной Гвинее заручиться техническим сотрудничеством со стороны надлежащих органов Организации Объединенных Наций, в особенности УВКПЧ, с тем чтобы ей оказывалась помощь в выполнении ее обязательств по отчетности в рамках Пакта¹⁴⁷.

63. КПП рекомендовал Экваториальной Гвинее привлекать техническую помощь со стороны структур Организации Объединенных Наций в том, что касается, в частности, запрещения телесных наказаний¹⁴⁸, профилактики ВИЧ/СПИДа¹⁴⁹, права на образование¹⁵⁰, детского труда¹⁵¹, сексуальной эксплуатации детей и торговли ими¹⁵² и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних¹⁵³. Он также рекомендовал Экваториальной Гвинее привлекать международное сотрудничество и помощь в том, что касается жизненного уровня детей¹⁵⁴.

64. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение рекомендовал Экваториальной Гвинее привлекать техническую помощь соответствующих международных организаций в вопросах реформы судебной системы, статуса и компетенции Национальной комиссии по правам человека и принятия национального плана действий по правам человека¹⁵⁵.

65. Основное внимание в ЮНДАФ на 2008-2012 годы уделяется следующим четырем сферам сотрудничества: 1) сокращению масштабов нищеты; 2) обеспечению доступа к базовым службам; 3) гендерному равенству; и 4) поощрению рационального управления¹⁵⁶.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁸ CEDAW, *Official Records of the General Assembly, Fifty-ninth session, Supplement No. 38 (A/59/38)*; paras. 214 and 217.

⁹ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.245), para. 63

¹⁰ Report of the Working Group on Arbitrary Detention (A/HRC/7/4/Add.3), p. 2, and para. 58.

¹¹ CRC/C/15/Add.245, para. 5.

¹² *Ibid.*, para. 6.

¹³ A/59/38, para. 191.

¹⁴ *Ibid.*, para. 192.

¹⁵ CRC/C/15/Add.245, paras. 5-6.

¹⁶ *Ibid.*, paras. 5-6.

¹⁷ Equatorial Guinea UNDAF 2008-2012, 2007, p. 10, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.

¹⁸ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007, para. 14, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf.

¹⁹ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.

²⁰ A/HRC/7/4/Add.3, paras. 54-55 and 100 (k).

²¹ General Assembly resolution 48/134, annex; report of the Special Rapporteur on the right to freedom of opinion and expression (E/CN.4/2003/67/Add.2), para. 63.

²² CRC/C/15/Add.245, para. 12.

²³ A/59/38, para. 184.

²⁴ CRC/C/15/Add.245, para. 8.

²⁵ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007, para. 14, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf.

²⁶ Equatorial Guinea UNDAF 2008-2012, 2007, p. 8, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.

²⁷ The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families.

²⁸ Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/79/GNQ), para. 2.

²⁹ E/CN.4/2003/67/Add.2, para. 67.

³⁰ A/HRC/10/44/Add.1.

³¹ A/HRC/7/4/Add.3.

³² E/CN.4/2003/67/Add.2.

³³ A/HRC/7/4/Add.3, paras. 2 and 48.

³⁴ A/HRC/10/44/Add.1, para. 5

³⁵ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

³⁶ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (k) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (n) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, sent in October 2008; (o) report of the Special Rapporteur on violence against women, (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy.

³⁷ CRC/C/15/Add.245, para. 24.

³⁸ CCPR/CO/79/GNQ, para. 8.

- 39 A/59/38, para. 188.
- 40 Ibid., para. 195.
- 41 Ibid., 196.
- 42 CRC/C/15/Add.245, para. 22.
- 43 A/59/38, para. 191.
- 44 Ibid., para. 197. See also CCPR/CO/79/GNQ, para. 8.
- 45 CCPR/CO/79/GNQ, para. 14.
- 46 Ibid., para. 4.
- 47 Ibid., para. 3.
- 48 A/HRC/10/44/Add.1, paras. 7, 8 and 17 (e).
- 49 A/HRC/7/4/Add.3, para. 50.
- 50 A/HRC/10/44/Add.1, para. 9.
- 51 CRC/C/15/Add.245, para. 34.
- 52 Ibid., para. 35 (a) and (b).
- 53 A/HRC/10/44/Add.1, para. 14.
- 54 Ibid., para. 10.
- 55 A/HRC/7/4/Add.3, para. 61.
- 56 Ibid., para. 62.
- 57 Ibid., p. 2.
- 58 Ibid., para. 67.
- 59 Ibid., para. 68.
- 60 Ibid., para. 69.
- 61 CCPR/CO/79/GNQ, para. 5.
- 62 A/HRC/7/4/Add.3, para. 100 (a); CCPR/CO/79/GNQ, para. 5.

- ⁶³ CCPR/CO/79/GNQ, para. 5.
- ⁶⁴ A/HRC/7/4/Add.3, paras. 82-83; A/HRC/10/44/Add.1, para. 15.
- ⁶⁵ A/HRC/7/4/Add.3, para. 83; A/HRC/10/44/Add.1, para. 15.
- ⁶⁶ A/HRC/7/4/Add.3, para. 100 (l). See also paragraph 86; A/HRC/10/44/Add.1, para. 19 (e).
- ⁶⁷ CCPR/CO/79/GNQ, para. 6.
- ⁶⁸ A/HRC/7/4/Add.3, para. 87.
- ⁶⁹ A/HRC/10/44/Add.1, para. 10.
- ⁷⁰ Ibid., para. 13.
- ⁷¹ Ibid., para. 12.
- ⁷² Ibid., para. 12.
- ⁷³ Ibid., para. .16. See also CRC/C/15/Add.245, para. 60.
- ⁷⁴ CCPR/CO/79/GNQ, para. 6.
- ⁷⁵ A/59/38 (Supp), para. 199.
- ⁷⁶ Ibid., para. 200.
- ⁷⁷ CRC/C/15/Add.245, para. 56.
- ⁷⁸ Ibid., para. 57 (a) and (c).
- ⁷⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009GNQ138pp. 1 and 2.
- ⁸⁰ CRC/C/15/Add.245, paras. 58-59.
- ⁸¹ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007 para. 6, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf.
- ⁸² CCPR/CO/79/GNQ, para. 3.
- ⁸³ A/HRC/10/44/Add.1, para.17.

- 84 CCPR/CO/79/GNQ, para. 7; A/HRC/7/4/Add.3, paras. 59-60.
- 85 CCPR/CO/79/GNQ, para. 7.
- 86 E/CN.4/2003/67/Add.2, para. 43.
- 87 A/HRC/7/4/Add.3, para. 100 (d).
- 88 A/HRC/7/4/Add.3, paras. 68 and 100 (f); CCPR/CO/79/GNQ, para. 7.
- 89 A/HRC/7/4/Add.3, page 21, para. 100 (f).
- 90 CRC/C/15/Add.245, para. 60.
- 91 Ibid., para. 61.
- 92 A/HRC/7/4/Add.3, para. 100 (m).
- 93 UNDG, 2008 Resident Coordinator Annual Report Equatorial Guinea, p. 2 available at http://www.undg.org/RCAR/2008/finalized/pdfs/RCAR_2008_EQG_NAR.pdf.
- 94 A/HRC/7/4/Add.3, paras. 73-74.
- 95 Ibid., para. 100(h).
- 96 Ibid.
- 97 Ibid., para. 100(c).
- 98 A/59/38 para. 191.
- 99 Equatorial Guinea UNDAF 2008-2012, 2007, p. 10, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.
- 100 CCPR/CO/79/GNQ, para. 13.
- 101 E/CN.4/2003/67/Add.2, p. 2 and para. 54.
- 102 Ibid., para. 25.
- 103 Ibid., p. 2 and para. 54.
- 104 Ibid., para. 59; CCPR/CO/79/GNQ, para. 11.
- 105 E/CN.4/2003/67/Add.2, para. 60.
- 106 A/59/38, para. 213.

- ¹⁰⁷ A/HRC/7/4/Add.3, paras. 75 and 100 (b).
- ¹⁰⁸ A/63/367, para. 9.
- ¹⁰⁹ E/CN.4/2003/67/Add.2, para. 34.
- ¹¹⁰ A/59/38, para. 201.
- ¹¹¹ Ibid., para.202.
- ¹¹² United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹¹³ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008GNQ087,p. 1; CCPR/CO/79/GNQ, para. 11.
- ¹¹⁴ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008GNQ087, p. 1.
- ¹¹⁵ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007, para. 1, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf.
- ¹¹⁶ Equatorial Guinea UNDAF 2008-2012, 2007, p. 7, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.
- ¹¹⁷ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007, para. 3, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf.
- ¹¹⁸ CRC/C/15/Add.245, paras. 52-53.
- ¹¹⁹ A/59/38 para. 189.
- ¹²⁰ Ibid., para. 190.
- ¹²¹ Ibid., para. 205.
- ¹²² Ibid., para. 206.
- ¹²³ CCPR/CO/79/GNQ, para. 9.

- ¹²⁴ UNICEF, Draft country programme document Equatorial Guinea, Executive Board, second regular session of 2007, 5-7 September 2007, E/ICEF/2007/P/L.6, 2007, para. 4, available at http://www.unicef.org/about/execboard/files/07-PL6-Equatorial_Guinea.pdf. See also United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹²⁵ United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹²⁶ CRC/C/15/Add.245, paras. 50-51.
- ¹²⁷ Equatorial Guinea CCA 2006, p. 16, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG> (accessed on 8 June 2009).
- ¹²⁸ UNAIDS/WHO Epidemiological Fact Sheets on HIV and AIDS, 2008 Update, Geneva, 2008, p. 4, available at http://apps.who.int/globalatlas/predefinedReports/EFS2008/full/EFS2008_GQ.pdf.
- ¹²⁹ Ibid., 2008, p. 11.
- ¹³⁰ UNAIDS, Equatorial Guinea: Progress towards Universal Access and The Declaration of Commitment on HIV/AIDS, available at http://cfs.indicatorregistry.org/country_factsheet.aspx?ISO=EQG.
- ¹³¹ United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹³² Equatorial Guinea CCA 2006, pp. 28-29, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.
- ¹³³ Ibid., p. 15.
- ¹³⁴ A/HRC/4/18/Add.1, paras. 28-29.
- ¹³⁵ United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹³⁶ CRC/C/15/Add.245, para. 3 (b).
- ¹³⁷ Ibid., para. 54.

¹³⁸ UNESCO's contribution to the report of the UN Secretary-General for the 2009 Substantive Session of the Economic Social Council and for the Sixty-Fourth Session of the UN General Assembly on the "Implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010" on progress achieved in achieving the education goals defined in the Brussels Programme of Action, 16 April 2009, BSP/PMRPI/2009/PI/H/1, p. 15, available at http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001831/183114e.pdf#xml=http://unesdoc.unesco.org/ulis/cgi-bin/ulis.pl?database=&set=4A491499_0_195&hits_rec=1&hits_lng=eng.

¹³⁹ A/59/38, para. 193; CRC/C/15/Add.245, para. 54.

¹⁴⁰ A/59/38, para. 193.

¹⁴¹ CRC/C/15/Add.245, para. 54.

¹⁴² Ibid., para. 55 (b); A/59/38, para. 194.

¹⁴³ CRC/C/15/Add.245, para. 55 (a) and (g).

¹⁴⁴ A/HRC/7/4/Add.3, para. 98.

¹⁴⁵ E/CN.4/2003/67/Add.2, para. 62.

¹⁴⁶ A/59/38, para. 213.

¹⁴⁷ CCPR/CO/79/GNQ, para. 15.

¹⁴⁸ CRC/C/15/Add.245, para. 35.

¹⁴⁹ Ibid., para. 51.

¹⁵⁰ Ibid., para. 55.

¹⁵¹ Ibid., para. 57.

¹⁵² Ibid., para. 59.

¹⁵³ Ibid., para. 61.

¹⁵⁴ Ibid., para. 53.

¹⁵⁵ E/CN.4/2003/67/Add.2, paras. 62-64.

¹⁵⁶ Equatorial Guinea UNDAF 2008-2012, 2007, p. 3, available at <http://www.undg.org/unct.cfm?module=CoordinationProfile&page=Country&CountryID=EQG>.